

Ferenc Rákóczi II Transcarpathian Hungarian College of Higher Education

Level of the course unit	Bachelor	Form of study	Full time	Academic year / semester BA III/5-6	2022/2023 5-6
---------------------------------	----------	----------------------	-----------	---	------------------

Syllabus

Course Title	Друга іноземна мова (німецька) Second foreign language (German)
Department	Philology
Programme of Studies:	"Середня освіта (мова і література (англійська))" галузі знань 01 Освіта/Педагогіка 01 "Pedagogy" 014 "Secondary Education" (English Language and Literature)
Course Type (e.g. core, elective), Student workload: Number of ECTS credits, Modes of instruction/work hours (lectures / seminars, laboratory classes / independent study)	Course Type: core course Number of ECTS credits: 3/3 Lectures: 0 Seminars: 36/36 Independent study: 54/54
Course coordinator Course Lecturer(s) Assistant(s) (Name, surname, Academic degree and rank, e-mail address)	Dr. Ilona Lechner, Ph.D., Associate professor Лехнер Ілона Густавівна, доцент, доктор філософії з галузі «Мовознавство» lechner.ilona@kmf.org.ua
Course Prerequisites	
Course description, Course overview, Course Objectives Content, Learning outcomes	The subject of study of the discipline is German as a second foreign language at level B1. The structure of the discipline is based on the following types of language skills, aspects of language, and academic disciplines: - Speaking, listening, reading; - Writing and translation; - Vocabulary and grammar (studied on speech examples, in the process of working on which students develop pronunciation and communicative skills). - Country study: History and culture of the countries where German is spoken; some questions of German literature.
The aims of the course are:	Its main objectives are to: - Develop an ability to use the language effectively for practical communication; - Develop communicative competence of students; - Develop languageskills of listening, reading, speaking and writing;

General and professional competencies:

- Teach grammatical correctness of language use in oral and written forms;
- Offer insights into the culture and civilisation of countries where German is spoken;
- Encourage positive attitudes towards language learning and towards speakers of foreign languages;
- Form a soundbase of the skills, language and attitudes required for progression to work or further study.

Загальні компетентності:

ЗК1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК2. Здатність спілкуватися основною іноземною мовою (англійська) як усно, так і письмово та другою іноземною мовою (німецька).

ЗК3. Здатність спілкуватися угорською мовою як усно, так і письмово.

ЗК6. Здатність застосовувати набуті знання та вміння в практичних ситуаціях.

ЗК7. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел, самостійного навчання, уміння працювати із традиційними і сучасними носіями інформації.

ЗК10. Здатність використовувати інформаційно-комунікаційні технології в освітній і професійній діяльності.

Фахові компетентності:

ФК1. Здатність формувати в учнів предметні компетентності.

Здатність організовувати, аналізувати й прогнозувати навчальну діяльність учнів, а також професійну діяльність.

Здатність організовувати різні види і форми навчальної та пізнавальної діяльності учнів.

ФК2. Здатність застосовувати у професійно-педагогічній діяльності сучасні підходи (особистісно-орієнтований, діяльнісний, компетентнісний) до викладання іноземної

мови і літератури, передовий вітчизняний та зарубіжний досвід, ефективні методи й освітні технології навчання.

ФК3. Здатність використовувати на практиці професійні знанняй практичні навички в галузі лінгвістики, літературознавства, педагогіки, вікової та педагогічної психології, методики навчання іноземних мов.

ФК5. Здатність володіти українською, рідною та англійською мовами, адекватно використовувати мовні ресурси, демонструвати сформовану мовну й мовленнєву компетентності в процесі фахової і міжособистісної комунікації (на рівні C1), володіти різними засобами мовної поведінки в різних комунікативних контекстах.

ФК6. Здатність інтегровано застосовувати знання іноземної мови (фонетичні, лексичні, граматичні, стилістичні) у широкому спектрі комунікативних ситуацій приватного, громадського, наукового і професійного життя.

ФК7. Здатність формувати іншомовну комунікативну компетентність учнів.

Програмні результати навчання:

Learning outcomes:

<p>Main topics</p>	<p>ПРН2. Знати основні функції й закони розвитку мови як суспільного явища, різномірневу (системну) організацію англійської мови та її норм, особливості використання мовних одиниць у певному контексті.</p> <p>ПРН3. Володіти комунікативною мовленнєвою компетентністю з української та англійської/німецької мов (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти), виявляти здатність і готовність вдосконалювати та підвищувати власний компетентнісний рівень.</p> <p>ПРН7. Знати основні характерні риси як своєї культури, так і культур народів-носіїв англійської мови. Дотримуватись толерантного ставлення до інших культур та їх представників.</p> <p>ПРН16. Мати творчо-критичне мислення, творчо використовувати різні теорії й досвід (український, закордонний) у процесі вирішення соціальних і професійних завдань.</p> <p>Course syllabus: Topics</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bekanntschaften machen 2. Alltag, Tagesablauf, Freizeit, Hobbys, Interessen 3. Unsere Umwelt, unsere Umgebung: Wohnung, Haus, Wohnort 4. Essen und Trinken <p>Grammar</p> <p>Nomen: der bestimmte und unbestimmte Artikel der Substantive. Genus und Numerus der Substantive. Adjektive als Teil des Prädikats im einfachen Satz. Ordinal- und Kardinalzahlen. Personalpronomen. Possesivpronomen. Kasus der Substantive: Akkusativ und Dativ.</p> <p>Verben: die Verben 'sein' und 'haben' als Vollverben. Verkonjugation. Brechungsverben. Die Modalverben. Imperativ. Verben 'hatte' und 'war'. Die Grundformen der Verben: schwache, starke und gemischte Verben. Tempus: <i>Perfekt</i>.</p> <p>Syntax: der Aussage- und Fragesatz (Entscheidungs- und Ergänzungsfragen). Die Konjunktionen 'und, sondern, oder, denn, aber'. Verneinung.</p>
<p>Grading Policy, Methods of Assessment</p>	<p>Elements of final grade:</p> <p>Active participation in seminar work is on a five-tiered scale (1–5) and comprises 10% of the total mark.</p> <p>Seminar: Detailed explanation of a topic, defining grammatical issues. Evaluation of the detailed topic explanation is on a five-tiered scale (1–5). The definitions of grammatical issues are also on a five-tiered scale (1–5).</p> <p>The grade for active and informed participation includes discussion (quality and quantity), attitude and attendance (you are allowed to miss two scheduled lessons over the semester).</p> <p>The evaluation of seminar test comprises 10% of the total mark.</p> <p>Module test evaluation over the course material. comprises 30% of the total mark.</p> <p>The course will be completed with an oral exam.</p>

	<p>The exam comprises 50% of the final grade Grading scale: 0-59 fail, 60-74 satisfactory, 75-89 good, 90-100 excellent</p>
Course Policy	<p>Students are required to attend seminars regularly and they are expected to be active participants of the seminars. Students are expected to complete all homework independently (unless otherwise required). Working together for anything other than group work and/or plagiarising published research is considered cheating. Students who meet the course requirements will sit the exam during the January and June examination session.</p>
Basic literature of the discipline and other information resources	<ul style="list-style-type: none"> - Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra, Franz Specht, Monika Bovermann, Monika Reimann (2008): Schritte international 3, Kursbuch + Arbeitsbuch + CD zum Arbeitsbuch. Hueber Verlag - Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra, Franz Specht, Monika Bovermann, Monika Reimann (2008): Schritte international 4, Kursbuch + Arbeitsbuch + CD zum Arbeitsbuch. Hueber Verlag - Susanne Kalender, Franz Specht (2010): Schritte Übungsgrammatik. HueberVerlag - Anneli Billina, Lilli Marlen Brill & Marion Techmer (2019): Deutsch üben. Wortschatz und Grammatik. A2. HueberVerlag - Anneli Billina, Susanne Geiger & Marion Techmer (2019): Deutsch üben. Wortschatz und Grammatik. B1. Hueber Verlag - Lilli-Marlen Brill & Marion Techmer (2010): <i>Großes Übungsbuch Deutsch - Wortschatz</i>. Hueber Verlag - Драб Н.Л. (2007): <i>Практична грамати́ка німецької мови</i>. Нова книга - Білоус О. М. (2004): <i>Практична грамати́ка німецької мови</i>. Нова книга - Helbig, G. / Buscha, J. (2000): <i>Übungsgrammatik Deutsch</i>. Berlin, München: Langenscheidt <ul style="list-style-type: none"> - www.nthuleen.com - www.magyarismet.hu - www.hueber.de - www.teszt.lap.hu - www.de.uw.hu - www.sprachcaffe.com - www.goethe.de